



Hévíz

Programajánló | Programme | Programs

2016 | 8



Hévíz TDM Egyesület

Kerékpár, e-bike, túrások kölcsönzése,
kerékpár és segway túrák, HeBi
Fahrrad-, E-Bike verlei, Stöckvermietung,
Rad-, und Segway Touren, HeBi
Rent a bike, E-Bike, Stick rent,
Bike and Segway tours, HeBi

Hévízi ajándéktárgyak, Hévíz Város Bora,
iszap termékek, jegyértékesítés
Hévízer geschenke, Wein der Stadt Hévíz,
Schlammprodukte, Kartenverkauf
Hévíz gifts, Wine of Hévíz, Mudproducts, Tickets

Ingyenes információs kiadványok, térképek
Freie Prospekte, Karten | Free brochures, maps

Széleskörű tájékoztatás Hévíz és környéke
láttnivalóiról, programjairól

Informationen über die Sehenswürdigkeiten,
Veranstaltungen und Kuriositäten von Hévíz
und seiner Umgebung

Information on the sights, programs
and curiosities of Hévíz and its area

FEDEZZE FEL HÉVIZT MOBILJÁVAL!
EXPLORE HÉVIZ WITH YOUR SMARTPHONE!
ENTDECKEN SIE HÉVIZ MIT IHREM HANDY!

Olvassa be a QR kódot és töltsse le a Hévízi túrákat!
Scan the QR code and download the tours of Hévíz!
Scannen Sie den QR code und laden Sie die Hévíz
Touren herunter!

heviz.lp.pocketguideapp.com

Tisztelt Hévíziek, kedves Vendégeink!

Juhász Gyula Augusztus című soraival
köszöntöm Önöket!

„Sötét szemem az éjbe réved,
Köszöntelek, dús álmú élet!
Ott künn a rózsák násza van ma:
Az örök vágnak diadalma!...”

Városunkban augusztusban virítanak
legszebben a rózsakertek, s a tarka ró-
zsaveirágok derűsen bólogatnak, sillatoz-
nak a forróságban. Így van ez Egregyen
is, az Egregyi Múzeumot övező kertben.
A múzeum a Korok és Borok tematikus
sétaút nevű projekt részeként jöhetett
létre, s ezzel végre méltó emléket ál-
lít Hévíz több ezer éves történelmének.
A kőkortól a római korig mutatunk be
régészeti leleteket, s a kiállításban bi-
zonyítékot találunk arra is, hogy a hé-
vízi fürdő kultúra kezdetei a római korig
nyúlnak vissza.

A sétaút a római romkerttől egészen az
Árpád-kori templomig kalauzolja el a
látogatókat. Útközben a kedves egregyi
borozósor éttermeibe, borzóiba is ér-
demes bekukkantani, hiszen mindegyik
helyen más-más nedűvel és étkekkel

várják a ven-
dégeket. Aki
végigjárja az
utat, a csodás
kápolnában ta-
lál pihenőt.
Borozni azon-
ban nem csak
Egregyen lehet!

Immár ötödik
alkalommal kerül megrendezésre a Hé-
vízi Borünnep, amely a város legnagyobb
fesztiválja, izgalmas programokkal. Be-
mutatkozik az 50 éves Neoton Família, a
német Saragossa Band, a Budapest Jazz
Orchestra, de egy nagyoperettet is meg-
tekinthetnek vendégeink: 17-én szerdán,
a fesztivál első napján A víg özvegy kerül
színpadra. A zalai borvidék borain kívül
Magyarország topborászatai is képví-
selteik magukat, s az esti borozgatók
mellé late night színpadunknál kellemes
muzsikával várunk mindenkit!

Érezzék jól magukat Hévízen!

Papp Gábor

Hévíz Város polgármestere



Laki Péter

Bódi Barbara

Oszvald Marika

Peller Károly



OPERETT GÁLA a Budapesti Operettszínház sztárjaival
OPERETTE GALA mit den Stars des Operettentheaters
OPERETTA GALA featuring the stars of the Operetta Theatre

augusztus 1., 8., 15., 22., 29. | 20 óra

Fontana Filmszínház
 Hévíz, Rákóczi u. 9.

Belépőjegy: 3900 Ft

Jegyek válthatók:

FONTANA FILMSZÍNHÁZ | Hévíz, Rákóczi u. 9. | Tel.: 83 / 343 351
HÉVÍZI TOURINFORM IRODA | Hévíz, Rákóczi u. 2. | Tel.: 83 / 540 131

1., 8., 15., 22., 29. August | 20 Uhr

Fontana Filmtheater
 Hévíz, Rákóczi Str. 9.

Eintrittskarten: 3900 Ft

Ticketverkauf:

FONTANA FILMTHEATER | Hévíz, Rákóczi Str. 9. | Tel.: +36 83 / 343 351
TOURINFORM BÜRO HÉVÍZ | Hévíz, Rákóczi Str. 2. | Tel.: +36 83 / 540 131

1st, 8th, 15th, 22nd, 29th August | 8 pm

Fontana Cinema
 Hévíz, Rákóczi st. 9.

Tickets: 3900 Ft

Tickets can be purchased:

FONTANA CINEMA | Hévíz, Rákóczi st. 9. | Tel.: +36 83 / 343 351
TOURINFORM OFFICE HÉVÍZ | Hévíz, Rákóczi st. 2. | Tel.: +36 83 / 540 131

Zenés Nyári Esték

Hévíz, Festetics tér
 augusztus

2.

kedd, 19 óra

Rocket Rollers műsora



9.

kedd, 19 óra

Fandango Quartett műsora

16.

kedd, 19 óra

Berkes Dani műsora



23.

kedd, 19 óra

Street Strings duó műsora

30.

kedd, 19 óra

Horváth Elemér hegedű és Horváth Gábor zongora műsora

Egregyi Táncház

augusztus 3., 10., 17., 24., 31. szerdánként 20 óra
Egregy, Tóni Borozó parkolója



Folklór program

a hévízi Termelői Piacon

augusztus 4., 11., 18., 25.
csütörtökönként 18 órától



Folklore vorführung

am Hévízer Bauernmarkt

4., 11., 18., 25. August
Donnerstags um 18 Uhr



Folklore Program

on the Farmers' Market of Hévíz

4th, 11st, 18th, 25th August
Thursdays at 6 pm



TERMELŐI PIAC – HÉVÍZ



augusztus 5., 12., 19., 26.

TÖRTÉNELMI SÉTA

Hévízi városnézés kosztümös idegenvezetővel

Időpont: péntekenként 16:00

Előzetes bejelentkezés és gyülekező:

Muzeális Gyűjtemény: Hévíz, Rákóczi u. 9., Tel.: 83 / 343 419

A résztvevők minimális száma: 5 fő



5., 12., 19., 26. August

HISTORISCHER STADTBUMMEL

Stadtführung in Hévíz in historischer Stimmung

Termine: Jeden Freitag um 16:00

Vorherige Anmeldung und Treffpunkt:

Musealen Sammlung: Hévíz, Rákóczi Str. 9., Tel.: +36 83 / 343 419

Mindestteilnehmerzahl: 5

5th, 12nd, 19th, 26th August

HISTORICAL WALK

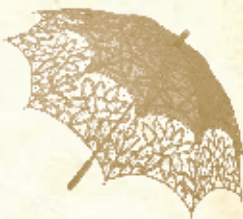
Guided tour in Hévíz in a historical atmosphere
and wine tasting in Macchiato Caffè

Time: every Friday at 4:00 pm

Advance reservation and meeting point:

Museum Collection: Hévíz, Rákóczi st. 9., Tel.: +36 83 / 343 419

Minimum number of participants: 5



BELVÁROSI MÚZEUM • JÚNIUS 23 – SZEPTEMBER 20.



ANGYALOK ÉS CSAVARGÓK



NEMZETKÖZI MŰVÉSZTELEP KIÁLLÍTÁSA





Árvácska együttes

Az erdélyi **Árvácska együttes** 1997 őszén alakult. Az akkori csíksomlyói gyermekotthon lakóival, negyven állami gondozott gyerekkel kezdte meg működését. Azért kapta az „Árvácska” megnevezést, hogy magyarázat nélkül is érthető legyen, kik tartoznak ide. Az együttes vezetője: **Häfliger (Antal) Zsuzsanna**, lelki vezetője, fő támogatója: **Gergely István (Tiszti)**. Az együttes tagjai zenélni, énekelni vágyó gyerekek, valamint munkatársak, akik nem csak zeneileg támogatják őket, hanem életük részévé vált a közös „munka”. A hagyományos, klasszikus és modern egyházi énekek, a magyarságról szóló dalok, versek (rock operákból, könnyűzenékből válogatva), népdalok és népies gyerekdalok feldolgozását adják elő tánccal.

Árvácska Ensemble

The Transylvanian **Árvácska Ensemble** was founded in the autumn of 1997. It started its career with forty children from the Orphanage of Csíksomlyó. The band's name Árvácska, meaning both orphan and pansy in Hungarian, is a clear reference to that. Leader of the ensemble: **Zsuzsanna Häfliger (Antal)**, spiritual leader, main patron: **István Gergely (Tiszti)**.

The members of the ensemble are children keen on playing music and singing and co-workers, who not only support them musically but 'working' together has also become a part of their lives.

They present church (traditional, classical and modern) songs, Hungarian songs, poems (selected from operas and pop songs), folk songs and children's songs (adapted) with dance.



**aug. 10.
vasárnap
20:00**

**Deák téri
nagyszínpad**

**10th Aug.
Sunday
8:00 pm**

**Deák square
main stage**



V. Hévízi Borünnep



aug. 17-21.

Deák tér
Festetics tér

augusztus 17. szerda

18:00 | Voga Viki és zenekara – Festetics tér, Kisszínpad

20:00 | **Lehár Ferenc: A víg özvegy**

– operett előadás, élő zenekarral, tánckarral

Főszerepben: Zsádon Andrea és Szolnoki Tibor – Deák tér, Nagyszínpad

22:30 | Absolute Acoustic koncert – Festetics tér, Kisszínpad

augusztus 18. csütörtök

18:00 | Micheller Mirtyll és zenekara – Festetics tér, Kisszínpad

20:00 | **„Aki autón járni óhajt” – a Budapest Jazz Orchestra koncertje**

Közreműködik: Fehér Adrienn, Urbán Orsolya,

Farkas Gábor Gábrriel és Mujahid Zoltán – Deák tér, Nagyszínpad

22:30 | BuSKAnjo koncert – Festetics tér, Kisszínpad

augusztus 19. péntek

18:00 | Soulfool Band koncert – Festetics tér, Kisszínpad

20:00 | **SARAGOSSA BAND koncert** – Deák tér, Nagyszínpad

22:30 | Keszthelyi Jazz Műhely koncert – Festetics tér, Kisszínpad

augusztus 20. szombat

11:30 | Városi ünnepség – Városháza tér

18:00 | Pingiczer Szilárd és zenekara – Festetics tér, Kisszínpad

20:00 | **NEOTON FAMÍLIA koncert** – Deák tér, Nagyszínpad

22:30 | Szabó Leslie Band koncert – Festetics tér, Kisszínpad

augusztus 21. vasárnap

18:00 | Happy Dixieland Band koncert – Festetics tér, Kisszínpad

20:00 | **Garami Funky Staff koncert** – Deák tér, Nagyszínpad

Közreműködik: Veres Mónika NIKA és Abebe Dániel BEBE

22:30 | Zolbert koncert – Festetics tér, Kisszínpad

Minden nap gasztronómiai- és kézműves vásárral, további izgalmas programokkal, valamint 16:00–20:00 óra között népi játszótérrel várjuk kedves Vendégeinket!

Résztevő borászatok: **Borbély Családi Pincészet, Gere Tamás és Zsolt Pincészete, Laposa Birtok, Pastor Pince, Royal Tokaji Borászat, SAUSKA, Thummerer Pince, Vesztergombi Pincészet, Vylyan Pince**

Nemzetközi stand: **Prosecco**

Határon túli borászat: **Balla Géza Pincészet (Erdély)**

Gyümölcsboros: **Mokos Pincészet**

Nyitva tartás: minden nap 16 órától

aug. 17-21.

Deák tér
Festetics tér



HÉVÍZI.
BORÜNNEP



5th Wine Festival of Hévíz



17th-21st Aug.
Deák square
Festetics
square

17th-21st Aug.
Deák square
Festetics
square



17th August, Wednesday

6:00 pm | Viki Voga and Her Band – Festetics square, Small stage

8:00 pm | **Franz Lehár: The merry widow**

– operetta with live orchestra and dancers

Starring: Andrea Zsardon and Tibor Szolnoki – Deák Square, Main stage

10:30 pm | Absolute Acoustic concert – Festetics square, Small stage

18th August, Thursday

6:00 pm | Mirtyll Micheller and Her Band – Festetics square, Small stage

8:00 pm | „Aki autón járni óhajt” ‘Who wishes to go by car’

– **Budapest Jazz Orchestra's concert** – Deák Square, Main stage

Featuring: Adrienn Fehér, Orsolya Urbán,
Gábor Gábor Farkas and Zoltán Mujahid

10:30 pm | BuSKAnjo concert – Festetics square, Small stage

19th August, Friday

6:00 pm | Soulfool Band concert – Festetics square, Small stage

8:00 pm | **SARAGOSSA BAND concert** – Deák Square, Main stage

10:30 pm | Jazz Workshop of Keszthely concert – Festetics square, Small stage

20th August, Saturday

11:30 am | St. Stephen's Day's town celebration
Square in front of the city hall

18:00 | Szilárd Pingiczer and His Band's concert – Festetics square, Small stage

8:00 pm | **NEOTON FAMÍLIA concert** – Deák Square, Main stage

10:30 pm | Szabó Leslie Band concert – Festetics square, Small stage

21st August, Sunday

6:00 pm | Happy Dixieland Band concert – Festetics square, Small stage

8:00 pm | **Garami Funky Staff concert** – Deák Square, Main stage

Featuring: Mónika Veres NIKA' and Dániel Abebe BEBE'

10:30 pm | Zolbert concert – Festetics square, Small stage

We await our dear guests every day with culinary and craft fairs,
as well as folk playground from 4:00 pm to 8:00 pm!

Participating wineries: **Borbély Family Winery,**
Gere Tamás és Zsolt Winery, Lapos Estate Ltd., Pastor Winery,
Royal Tokaji Winery, SAUSKA, Thummerer Winery,
Vesztergombi Winery, Vylyan Winery

International booth: **Prosecco**

Cross-border winery: **Balla Géza Winery (Transylvania)**

Fruit wine winery: **Mokos Winery**

Open: every day from 4 pm





A víg özvegy

Bor, Mámor, Szerelem – Hévíz

Elszegényedett kis ország Pontevedro: korrupció, államcsőd és féltékenység.

Párizsban mégis pompa, pezsgő, kán-kán, és győz a szerelem.

A víg özvegy dallamai csendülnek fel a Borünnep hétvégéjén, Zsádon Andrea, Szolnoki Tibor, Geszthy Veronika, Domszlai Sándor és Rupnik Károly főszereplésével. A jó hangulatot garantálja a Tánckar és a Szimfonikus Zenekar közreműködése.

Jó szórakozást kíván az Operettvilág Együttes!

The merry widow

Wine, Rapture, Love – Hévíz

Pontevedro is an impoverished little country with corruption, state bankruptcy and jealousy.

In Paris, however, there is glamour, cancan and love overcomes everything.

At the weekend of the Winefest the melodies of the operetta The Merry Widow will fill the air in Hévíz, starring Andrea Zsádon, Tibor Szolnoki, Veronika Geszthy, Sándor Domszlai and Károly Rupnik. Great entertainment is also guaranteed by the dancers and the symphonic orchestra.

The Operettvilág (Operetta World) ensemble wishes you a great time!



**aug. 17.
szerda
20:00**

**Deák tér,
Nagyszínpad**

**17th Aug.
Wednesday
8:00 pm**

**Deák square,
Main stage**



Voga Viki

Voga Viki zenei pályája kezdetén Presser Gábor mellett gospel improvizációival hívta fel magára a közönség figyelmét. 2008-tól szerző-előadóként jelenteti meg önálló, soul-jazz stílusú albumait. A fekete hangú énekesnő dalait energikusság, nőies elegancia és nagyívű dallamok jellemzik.

Viki Voga

At the beginning of her musical career working with Gábor Presser her gospel improvisations made her popular with the audience. Since 2008 she has published her solo soul-jazz albums as an author-singer. The songs of this 'black-voiced' singer are characterized by energy, female elegance and great melodies.



**aug. 17.
szerda
18:00**

*Festetics tér,
Kisszínpad*

**17th Aug.
Wednesday
6:00 pm**

*Festetics
square,
Small stage*



„Aki autón járni óhajt” – a Budapest Jazz Orchestra koncertje

Közreműködik: **Fehér Adrienn, Urbán Orsolya,
Farkas Gábor Gábrriel és Mujahid Zoltán**

Az 1998-ban megalakult Budapest Jazz Orchestra nagy áttörést jelentett a hazai jazzéletben. Magyarország egyik legnépszerűbb big bandje. Évek óta világszínvonalon mutatja be a korabeli svingzenét, illetve a jazz szinte minden válfaját. A zenekar minden tagja végzett jazz-zenész, ami lehetővé teszi, hogy bármilyen stílusban képesek legyenek zenélni. 2015-ben a Jazzma.hu szavazásán a közönség az év big bandjének választotta a zenekart.

‘Those who wish to travel by car’ – Budapest Jazz Orchestra’s concert

Featuring: **Adrienn Fehér, Orsolya Urbán,
Gábrriel Gábor Farkas and Zoltán Mujahid**

The Budapest Jazz Orchestra, founded in 1998, brought about a great break-through in the Hungarian jazz scene. It is one of Hungary’s most popular big bands. They are world-class presenters of contemporary swing and almost all types of jazz music. All the members of the band are college-educated jazz musicians, which guarantees that they can play in any jazz style. In 2015 the audience voted them ‘big band of the year’ in the poll of Jazzma.hu.



**aug. 18.
csütörtök
20:00**

**Deák tér,
Nagyszínpad**

**18th Aug.
Thursday
8:00 pm**

**Deák square,
Main stage**



Budapest SKA Nu-Jazz Orchestra aka BuSKAnjo

A pesti együttes a nevéhez méltóan egyedülálló stílust képvisel repertoárjával. A ska stílustól elvárt pattogós, lábat táncba lendítő alapokra hol vidám reggae hangzás, hol latinos lüktetés, hol a funky sodró lendülete épül. Ezt egészíti ki a jazzes, kicsit big-bandes fúvós szekció, ami főlé aztán odakerekíti magát Wéber Zsófia kellemesen fülbemászó énekhangja. Koncertprogramjuk gerincét a 2015-ben megjelent „Legyen ez a nap” című nagylemezük dalai alkotják, de a számos stílust magába olvasztó BuSKAnjo hangzásban olyan feldolgozások is megszólalnak az előadásukban, mint Bruno Mars „Grenade” vagy Joe Zawinul „Birdland” szerzeménye, de bátran nyúlnak Michael Jackson vagy Bob Marley klasszikusaihoz.

Budapest SKA Nu-Jazz Orchestra aka BuSKAnjo

As suggested by the name, the Budapest band represents a unique style with its repertoire. On the musical base of fast ska, making your legs move to the rhythm as expected, either cheerful reggae or a Latin pulse or the overwhelming momentum of funky is built. This is complemented by the jazzy – a bit big-band-like – wind section, topped by the pleasantly catchy voice of Zsófia Wéber. The backbone of their concert programme is formed by the songs on their 2015 album, *Legyen ez a nap*, but in their BuSKAnjo sound, uniting several styles, they also present covers like Bruno Mars' *Grenade* or Joe Zawinul's *Birdland*, but they also bravely reach back to classics by Michael Jackson or Bob Marley.



aug. 18.
csütörtök
22:30

Festetics tér,
Kisszínpad

18th Aug.
Thursday
10:30 pm

Festetics
square,
Small stage



Saragossa Band

A **Saragossa Band** német pop együttes 1977 ben alakult. Sokszor megváltozott felállással ugyan, de a mai napig aktívak.

Jó hangulatú, vidám dalaik a karibi szigetvilág muzsikáját ötvözik az eurodisco dallamosságával. Vagyis ugyanazt a sikerreceptet követték, mint például a Boney M., a Gibson Brothers és a Goombay Dance Band. Repertoárjukon saját dalok és feldolgozások egyaránt szerepelnek. Néhány ismert slágerük: Big Bamboo (Ay Ay Ay); Zabadak; Rasta Man; Ginger Red; Agadou; Aiko, Aiko; Buona sera.

Saragossa Band

The German pop group **Saragossa Band** was founded in 1977. Although the line-up of the band has often changed during their existence, they are still active.

Their atmospheric, cheerful songs combine the music of the Caribbean islands with the melodiousness of Eurodisco, i.e. they followed the same recipe for success as, for example, Boney M., the Gibson Brothers and the Goombay Dance Band.

Their repertoire includes own songs as well as covers. Some of their hits: Big Bamboo (Ay Ay Ay); Zabadak; Rasta Man; Ginger Red; Agadou; Aiko, Aiko; Buona sera.



aug. 19.
péntek
20:00

Deák tér,
Nagyszínpad

19th Aug.
Friday
8:00 pm

Deák square,
Main stage



Neoton Família

A nyolcvanas évek után ismét a legsikeresebb hazai pop együttes. Több, mint 7 millió eladott lemez itthon és külföldön. Minden dal egy sláger, minden dalban ott lakik az élet. Augusztus 20-án, Hévízen egy fergeteges koncerten énekelhetjük együtt a jól ismert dalokat!

Neoton Família

The most successful pop-band of the eighties and today in Hungary. More than 7 million records sold in the World. Every song is a hit, in every song lives life. Sing together the well known hits on 20th August in Hévíz!



**aug. 20.
szombat
20:00**

**Deák tér,
Nagyszínpad**

**20th Aug.
Saturday
8:00 pm**

**Deák square,
Main stage**



**GARAMI
FUNKY
STAFF**

Garami Funky Staff koncert

A **Garami Funky Staff** a ClassFM közismert műsorvezetője, Garami Gábor régi nagy álmát váltja valóra. A rádiós évtizedek óta zenél és ezalatt számtalan bandában fordult meg, majd 2010-ben megalapította saját zenekarát Garami Funky Staff néven.

Egy pár előadó a repertoárból: Earth Wind and Fire, James Brown, Aretha Franklin, Jamiroquai, George Benson, Stevie Wonder, M People, Prince, Diana Ross, Donna Summer, Sister Sledge, Herbie Hancock, Pointer Sisters, Bruno Mars.

A Hévízi Borünnepre a Garami Funky Staff olyan kiváló szólistákkal érkezik, mint Veres Mónika NIKÁ és Abebe Dániel BEBE!

A Show és a Fever Night garantált!

Garami Funky Staff koncert

The famous radio presenter of ClassFM, Gábor Garami, has made a long-cherished dream of his come true. The radio personality had played music in numerous bands for decades when he founded his own band, called **Garami Funky Staff**, in 2010.

The repertoire includes artists like: Earth Wind and Fire, James Brown, Aretha Franklin, Jamiroquai, George Benson, Stevie Wonder, M People, Prince, Diana Ross, Donna Summer, Sister Sledge, Herbie Hancock, Pointer Sisters, Bruno Mars.

To the Hévíz Winefest they are arriving with such excellent solo singers as Mónika Veres, NIKÁ and Dániel Abebe, BEBE!

Show and Fever Night guaranteed!



**aug. 21.
vasárnap
20:00**

**Deák tér,
Nagyszínpad**

**21st Aug.
Sunday
8:00 pm**

**Deák square,
Main stage**



Zolbert

Zolbert a hazai smooth-jazz egyik legkiemelkedőbb képviselője. A koncerteken kizárólag élő hangszeres produkcióval lép fel. A formáció repertoárjában saját szerzeményei mellett közismert énekesek nemzetközi slágerei is helyet kapnak. A hangszeres változatok hűen tükrözik a hazánkban egyre népszerűbb populáris jazz és az instrumentális pop zenei irányvonalat, friss, dinamikus és szórakoztató, egyúttal tartalmas kikapcsolódást nyújt a nézőknek.

**aug. 21.
vasárnap
22:30**

**Festetics tér,
Kisszínpad**

Zolbert

Zolbert is the most prominent representative of Hungarian smooth jazz. His concerts are characterized by live instrumental productions, exclusively. Apart from their own compositions the group's repertoire also includes international hits by popular singers. The instrumental versions closely reflect the musical trends of the popular jazz increasingly gaining on popularity in Hungary and instrumental pop, while offering an entertaining and enriching experience to the audience.

**27st Aug.
Sunday
10:30 pm**

**Festetics
square,
Small stage**



Muzeális Gyűjtemény

Belvárosi Múzeum

Állandó kiállítás: A világon egyedüli – Balneológiai és helytörténeti tárlat

Nyitva tartás:

hétfő-szombat: 10:00-18:00

Időszaki kiállítótermek

április 28 – szeptember 30.

NŐK A BOLDOG BÉKEIDŐKBEN

A századelő (1910-es 40-es évek) asszonyainak mindennapi használati tárgyain keresztül bepillantást nyerhetünk életükbe.

június 23 – szeptember 20.

ANGYALOK ÉS CSAVARGÓK NEMZETKÖZI MŰVÉSZTELEP KIÁLLÍTÁSA

Egregyi Múzeum

Hévíz évezredei állandó kiállítás

Helyszín: Hévíz, Egregy városrészben

Nyitva tartás:

hétfő-szombat: 10:00-18:00

Állandó kiállítások külső helyszíneken

Dr. Moll Károly

Orvostörténeti Emlékszoba

Helyszín: Szent András Reumakórház, „B” épület

Nyitva tartás: porta nyitva tartása szerint



Muzeális Gyűjtemény

8380 Hévíz, Rákóczi u. 9.

Tel.: 83 / 343 419

www.hevizgaleria.hu

Nyitva tartás:

hétfő-szombat: 10:00-18:00

Museum Collection

Downtown Museum

Regular exhibition: The World's Unique – Balneology and local history exhibition

Opening hours:

Monday-Saturday: 10 am-6 pm

Temporary exhibition halls

28th April – 30th September

WOMEN IN HAPPY TIMES OF PEACE

Through the 1910's-1940's women's articles of personal use, you can have an insight into their lives.

23rd June – 20th September

ANGELS AND VAGABONDS' INTERNATIONAL COLONY OF ARTISTS' EXHIBITION

Egregy Museum

Millenniums of Hévíz exhibition

Place: Hévíz, Egregy district

Opening hours:

Monday-Saturday: 10 am-6 pm

Regular exhibitions outdoor locations

**Dr. Moll Károly memorial room
of medical history**

Place: Department 'B', Saint Andrew's Hospital for Rheumatic Diseases

Opening hours: same as the reception's



Museum Collection

8380 Hévíz, Rákóczi st. 9.

Tel.: +36 83 / 343 419

www.hevizgaleria.hu

Opening hours:

Monday-Saturday: 10 am-6 pm



Rendszeres programok az Egregyi Múzeumban májustól szeptemberig

hétfőnként

„Az élet sója” Kneipp délután

Természetgyógyász délután a múzeumkertben. Kneipp relaxáció a Kneipp taposónál, tapasztalt oktatók segítségével.

Részvételi díj: 800 Ft / fő | Programkezdés: 17:00 óra

keddenként

„Lukulluszi lakoma”

Főzőiskola. Ókori és mai receptek elkészítése. Kalandozás a fűszerek világában. Egyedülálló, ókort idéző fűszerkertünkben az Ön asztalára. A bemutatókat a Magyar Gasztronómia Szövetség és a Magyar Szakács Olimpiai Válogatott stábjja tartja. Szakmai vezető: Miklós Beatrix a Magyar Olimpiai Válogatott edzője

Részvételi díj: 1800 Ft / fő | Programkezdés: 13:00 óra

szerdánként

„Da Bibere”

Borkóstoló, múzeumlátogatás és karikatúra rajz. Múzeumi és Romkerti gyertyafényes, tárlatvezetéssel egybekötött, 5 tételes borkóstoló. A résztvevők karikatúra rajzot kapnak emlékül.

Részvételi díj: 1800 Ft / fő | Programkezdés: 19:00 óra

csütörtökönként

„Ókori divat”

Ruhapróba és fotózás a múzeumban. Öltsd fel a császárné ruháját, vagy kóstolj bele a légiós életérzésbe! Terítsd magadra a tógát, tunikát, vagy egy legionárius páncélját! Tárlatvezetés és ruhapróba.

Részvételi díj: 800 Ft / fő | Programkezdés: 11:00 óra

péntekenként

„Vivat Familia”

Történelmi előadássorozat és gyermekfoglalkozások a múzeumban. Részvétel a múzeumi családi jegy megváltásával: 1000 Ft 2 felnőtt és 2 gyermek, vagy 800 Ft egy gyermek és egy felnőtt részére

Programkezdés: 16:00 óra

A részvételi díj magában foglalja a múzeumi belépődíjat is! A programok előzetes bejelentkezéssel (min. 5 fő) indulnak! A programváltoztatás jogát a Múzeum fenntartja!



Korok és Borok Múzeum

8380 Hévíz, Egregy városrész
Tel.: 30 / 225 6940
www.hevizgaleria.hu

Nyitva tartás:
hétfő-szombat: 10:00-18:00





Fontana Filmszínház

2016. augusztusi előzetes

augusztus 4-10.

**A KIS KEDVENCEK
TITKOS ÉLETE 3D**

SZELLEMIRTÓK 3D

JASON BOURNE

augusztus 11-17.

ROSSZ ANYÁK

ÖNGYILKOS OSZTAG 3D

augusztus 18-24.

ELLIOTT, A SÁRKÁNY 3D

BEN HUR 3D

augusztus 25-31.

HAVEROK FEGYVERBEN

Kisterem:

augusztus 1-31.

A LOVASÍJÁSZ

augusztus 4-10.

HA ISTEN ÚGY AKARJA

augusztus 11-17.

ZÜRÖS OLASZ ESKÜVŐ

augusztus 18-24.

HA ISTEN ÚGY AKARJA

augusztus 25-31.

TOSZKÁNAI ESKÜVŐ



Fontana Filmszínház

8380 Hévíz, Rákóczi u. 9.

Tel.: 83 / 343 351

www.fontanamozi.hu

A változtatás jogát fenntartjuk!



A Fontana Filmszínház az országos megjelenéssel azonos napon, a legújabb sikerfilmekkel, **DOLBY DIGITAL XPAND 3D** rendszerrel és **DOLBY 5.1** sztereó hanggal, kedvezményes helyárrakkal, valamint légkondicionált nézőtérrel várja kedves Vendégeit.

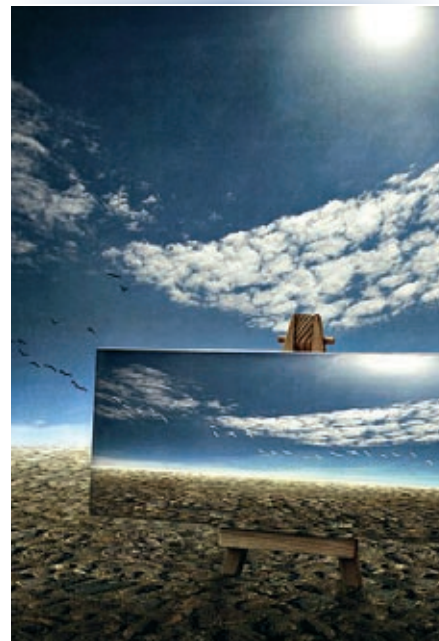
Városi Könyvtár

augusztus 16. kedd

17:00 | **Spirituális Kör 44.**

„Valóság és illúzió”

Előadó: Szamosi Nikolett
családállító, lélekkerapeuta



Városi Könyvtár

8380 Hévíz, Rákóczi u. 17. (Rózsakert)

Tel.: 83 / 343 102

www.konyvtar.hevizgaleria.hu

Nyitva tartás:

hétfő: 12:00-16:00

kedd-péntek: 9:00-17:00

szombat: 9:00-13:00

vasárnap: Szünnap

Templomi miserendek

Katolikus szentmisék időpontjai hétköznapokon

7:30 | Szentmise

Helyszín: Szentlélek Templom

minden szombaton

19:00 | Szentmise

Helyszín: Szentlélek Templom

minden vasárnap

9:00, 10:30 | Szentmise

Helyszín: Szentlélek Templom

18:00 | Szentmise

Helyszín: Egregy, Jézus Szíve Templom



Református Istentiszteleti alkalmak minden vasárnap

9:30 | Istentisztelet

Helyszín: Református Templom, Helikon u. 6.

minden vasárnap

11:00 | Ökumenikus áhítat

Helyszín: Szent András Reumakórház
Orvosi Könyvtára

minden második szerdán

15:00 | Istentisztelet

Helyszín: Teréz Anya Szociális Otthon

augusztus 19. péntek

19:00 | Kegye János pánsípművész
jótékonyági koncertje a templomban
(Helikon u. 6.)

Belépés mindenki számára ingyenes!

Minden kedves testvérünket
nagy szeretettel várjuk!

Billegéri lovas előadások • Lovaglás Billegéri Reit-Veranstaltungen • Reiten Конные представления в поместье Биллегери • Верховая езда



Időpontok • Zeitpunkt • Время:
08. 06. | 08. 13.

Kezddés • Start • Начало: **19:00**

Belépő • Eintritt • Билет: **1700 HUF**

Dottó • Дотто: **1000 HUF**

Nyitva tartás: **minden nap 9-16 óráig**

Öffnungszeiten: **jeden Tag 9-16 Uhr**

Время работы: **ежедневно с 9:00 до 16:00**



GPS: 46.797562,17.161471

+36 30 449 7328 • lovastanyabilleger@gmail.com

www.billegerilovastanya.hu



Barátságos magánszállások egész évben
Freundliche Privatunterkünfte im ganzen Jahr
Уютные private комнаты круглый год



SZOBAKIDÓK SZÖVETSÉGE
VERBAND DER ZIMMERVERMIETER
LANDLORDING ASSOCIATION

H É V Í Z

Legyen a vendégünk! *Seien Sie unser Gast! Be our guest!*

www.hevizszallas.hu

www.hevizunterkunft.de

www.hevizaccommodation.com

tourinform[®]
Turista információ - Tourist information
Turiŝta informáciŝ - Turist informáciŝ

Kiemelten ajánljuk!

HÉVÍZI TERMELŐI PIAC

Termelői Piac a Nagyparkoló mellett:

kedd, szombat: 8:00-13:00

csütörtök: 13:00-17:00

HÉVÍZ ÉVEZREDEI ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS

Megnyílt Hévíz új, Hévíz és a környék múltját bemutató

múzeuma Egregyen, a Róma Kori Romkert

szomszédságában. Nyitvatartási idő: H-P: 10:00-18:00

Jegyárak: 200 / 500 / 1000 Ft

AKTÍV KIKAPCSOLÓDÁS HÉVÍZEN

Kölcsönözzön túra vagy városi kerékpárokat,
próbálja ki a segwayt!

Besonders empfehlenswert!

DER HÉVÍZER BAUERNMARKT

neben den großen Parkplatz:

Dienstag, Samstag: 8:00-13:00 Uhr

Donnerstag: 13:00-17:00 Uhr

JAHRTAUSENDE VON HÉVÍZ

– STÄNDIGE AUSSTELLUNG

Die neue Museum von Hévíz neben den Römische

Ruinengarten in Egregy zeigt die Gesichte der Umgebung.

Öffnungszeiten: Mo-Fr: 10:00-18:00

Eintritt: 200 / 500 / 1000 HUF

AKTIVE ERHOLUNG IN HÉVÍZ

Leihen Sie Tourenräder oder Citybikes aus,
probieren Sie den Segway aus!

8380 Hévíz, Rákóczi u. 2. | **Tel.:** +36 83 540 131 | **E-mail:** heviz@tourinform.hu | www.heviz.hu

Nyitva tartás: hétfő-péntek: 9:00-17:00, szombat: 10:00-16:00

Öffnungszeiten: Montag-Freitag: 9:00-17:00, Samstag: 10:00-16:00

Opening hours: Monday-Friday: 9 am-5 pm, Saturday: 10 am-4 pm



Ingyenes információs kiadványok, térképek

Széleskörű tájékoztatás Hévíz és környéke
láttnivalóiról, programjairól

Kerékpár, e-bike, túrabotok kölcsönzése,
kerékpár és segway túrák, HeBi

Helyi és térségi kedvezmények • Hévíz Card

Hévízi ajándéktárgyak, Hévíz Város Bora,
iszap termékek, jegyértékesítés

Highly recommended!

THE FARMERS' MARKET OF HÉVÍZ

next to the large parking lot:

Tuesday, Saturday: 8:00 am-1:00 pm

Thursday: 1:00 pm-5:00 pm

MILLENNIA OF HÉVÍZ – EXHIBITION

Hévíz's new lately opened Museum next to the Roman Ruin

Garden in Egregy shows the history of the neighbourhood.

Opening hour: Mo-Fr: 10:00 am-6:00 pm

Price: 200 / 500 / 1000 HUF

ACTIVE RECREATION IN HÉVÍZ

Rent touring bicycles or city bikes,
try out the segway!

Vadaskert

Wildpark Tscharda

Csárda · village inn



Keszthely-Kertváros

8360 Keszthely-Kertváros, Hévízi út

Tel. / Fax: +36 (83) 312 772

E-mail: vadaskertcsarda@t-online.hu



Honlap / Website:
www.vadaskertcsarda.hu



Táncra hívó meghívó!

Hévízi Élőzenés Táncolda (H.É.T.)

Tánc korhatár nélkül, párral és pár nélkül is,
nálunk mindenki táncol a H.É.T.-ben.

„A tánc fiatalít, szépít, gyógyít, örömmel életenergiával tölt fel!”

„Amikor érkezik itt mindig derűre, vidámságra, szeretetre talál!”

MINDENKIT SZÍVESEN LÁTUNK!

Tánc idő: 18 órától 21 óráig

Az élő zenét szolgáltatja: **Grósz Zoltán, zenész**

(H.É.T.) vezető: **Mosolygó Liám, 30 / 516 6054**

Egészségre hangoló Selfness konzulens, Önismereti
& Derű tréner, Párkapcsolati tanácsadó & coach

Helyszín: Új Színpad Kulturális Egyesület
Klubterme
Hévíz, Deák tér 1. I. emelet

Belépő díj: 1000 Ft/alkalom, és egy mosoly!



Programjaink:

2016. **augusztus 1.** Nyárutó bál

2016. **augusztus 15.** Új kenyér Hava bál

Menü
házhozszállítás

DÍJMENTES KISZÁLLÍTÁS
HÉVÍZ TERÜLETÉN.

GYROS
pitában!

Rendelésfelvétel: +36-30/908-4695

HUNGÁRIA PIZZÉRIA

Hévíz, Széchenyi út 17.

Nyitva tartás: Minden nap 11⁰⁰—21⁰⁰

HAMBURGER MENÜ 990 FT

(hamburger + hasáburgonya + 0,5 l üdítő)

Lepények!
Tarjás
Csirkés
Bolognais
Carbonaras

1690 Ft

KÉT DARAB
SONKÁS
KUKORICÁS
PIZZA
1400 FT

MENÜ HÁZHOZZÁLLÍTÁS: 990 FT

Aktuális menür 1 érdékl díjon dispécereinknél

**3 db pizza rendelés esetén
a 3 db 2700 Ft**

Díjmentes kiszállítás Hévíz területén.

Hévíz 10 km-es körzetében való Kiszállításról érdeklődjön dispécereinknél!
Áraink az ÁFÁ-t tartalmazzák! Minimum rendelés 950 Ft!

Melegétel utalványt elfogadunk
(Ticket Restaurant, ChèqueDéjeuner, Sodexo, Erzsébet utalvány)

Cégeknek rendezvényekre nagy kedvezmény!

1 BELÉPŐVEL 7 MÚZEUMBA!

Belvárosi Múzeumok Akciója!

Reduction in price at the Museums of the town centre!

- Babamúzeum
- Csigaparlament
- Történelmi Panoptikum
- Vidor Játékmúzeum-Tuskevár Panoptikum
- Nosztalgia Múzeum és Giccs Múzeum
- Kínzó Múzeum Horrorárium
- Erotikus Panoptikum

- Doll Museum
- Snail Parliament
- Historical Wax-works
- Vidor Toy Museum
- Nostalgia- and Kitsch Museum
- Museum of torture
- Erotic Wax-Works



Tel.: +36 83 318 855
+36 30 855 6533

www.babamuzeum-keszthely.hu

NYITVA / OPEN: 9-18

Felnőtt / Adult: 2 500 Ft

Gyermek / Children: 1 800 Ft

KESZTHELY / Sétálóutca / Pedestrian zone

Wellness Brunch – Ízélmény és fürdővarázs



creative spiritore

Egész napos uszoda, szauna-sziget, élményfürdő használat, valamint bőséges büféebéd a Magyar Termék Nagydíjas Attila éttermünkben.

Ganz tägige Benutzung des Schwimmbads, der Sauna-Insel und des Erlebnisbades, sowie ein reichhaltiges Büffet–Mittagessen in unserem mit dem Großen Preis der Qualität Ungarns ausgezeichneten Attila-Restaurant.

All-day use of the swimming pool, sauna island and adventure baths, as well as an ample buffet lunch in the Hungarian Quality Product Award winning Attila Restaurant.

Абонемент на целый день, для пользования услугами бассейна, сауна остров-ка и купальни развлечения, а также богатый обед-буфет в Ресторане Attila, удостоенного Национальная Премия Венгрии в области качества продукции.

Ár/Preis/Price/Стоимость: 6 290 Ft/fő/Person/человек

Érvényes: 2016.05.02–10.30.

Gültig/Valid/Действительный: 02.05.2016–30.10.2016.



Tel.: +36 83 501 500 | e-mail: hotel@carbona.hu | 8380 Hévíz, Attila u. 1. | www.carbona.hu

Programjegyzék

Időpont	Program	Helyszín	Oldal
ápr. 28 – szept. 30.	Nők a boldog békeidőkben kiállítás	Muzeális Gyűjtemény	32
jún. 23 – szept. 20.,	Angyalok és Csavargók Nemzetközi Művésztelep kiállítása	Muzeális Gyűjtemény	9, 32
aug. 1., 8., 15., 22., 29. hétfőnként 20:00	Operett Gála a Budapesti Operettszínház sztárjaival	Fontana Filmszínház	4
aug. 1., 15. 18:00	Hévízi Élőzenés Táncolda (H.É.T.)	Deák tér 1.	43
aug. 2., 9., 16., 23., 30. keddenként 19:00	Zenés Nyári Esték	Festetics tér	5
aug. 3., 10., 17., 24., 31. szerdánként 20:00	Egregyi Táncház	Egregy, Tóni Borozó parkolója	6
aug. 4., 11., 18., 25. csütörtökönként 17:00	Folklór Program	Hévízi Termelői Piac	7
aug. 4-31.	Fontana Filmszínház – 2016. augusztusi előzetes	Fontana Filmszínház	36
aug. 5., 12., 19., 26. péntekenként 16:00	Történelmi séta – Hévízi városnézés	Hévíz belvárosa	8
aug. 10. szerda 20:00	Az elvárászolt kiráyleánya az csíksomlyói Árvácska együttes előadásában	Deák téri nagyszínpad	10-11
aug. 16. kedd 17:00	Spirituális Kör 44.	Városi Könyvtár	37
aug. 17-21. szerda-vasárnap	V. Hévízi Borünnep	Deák tér Festetics tér	12-31

Felelős kiadó:

A Gróf I. Festetics György Művelődési Központ igazgatója

8380 Hévíz, Rákóczi u. 17-19.

Tel.: 83 / 341 545 | www.hevizgaleria.hu

A programokon mindenki saját felelősségére vesz részt! A változtatás jogát fenntartjuk! A kiadványban közölt riportokat, interjúkat a Hévízi Programajánló Magazin készítette. Minden jog fenntartva! Nyomdai hibákról és a hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk!

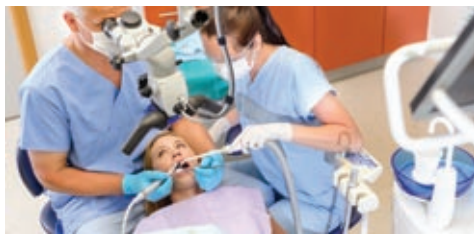




GELENCSÊR DENTAL

ZAHNKLINIK & DENTAL LABOR

CENTRE OF IMPLANTOLOGY



KOSTENLOSE VORSORGEUNTERSUCHUNG
FREE DENTAL EXAMINATION



GELENCSÊR DENTAL Kft

H-8380 Hévíz, Vörösmarty u. 75. • Tel: +36 83 340 183 • Tel.: +36 30 552 4258
Fax: +36 83 540 253 • E-mail: info@gelencserdental.hu • www.gelencserdental.hu



Techniker
Krankenkasse
Gesund in die Zukunft.

